

# SeeSnake<sup>®</sup>

## CSx<sup>®</sup> VIA<sup>™</sup>



### **AVVERTENZA!**

Leggere attentamente il Manuale dell'Operatore prima di usare questo strumento. La mancata comprensione e osservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali gravi.

### Applicazioni Aggiuntive Disponibili



Per il supporto e per avere ulteriori informazioni sull'utilizzo del CSx VIA, visitare [support.seesnake.com/it/csxvia](http://support.seesnake.com/it/csxvia) o scansionare questo codice QR.



# Indice

## Introduzione

Dichiarazioni Normative.....	3
Simboli di Pericolo.....	3

## Regole Generali di Sicurezza

Sicurezza dell'Area di Lavoro.....	4
Sicurezza Elettrica.....	4
Sicurezza Personale.....	4
Utilizzo e Cura dell'Apparecchiatura.....	5
Utilizzo e Trattamento delle Batterie.....	6
Ispezione prima dell'utilizzo.....	6

## Descrizione

Specifiche.....	8
Componenti.....	8

## Funzionamento

Installazione.....	9
Rimozione.....	9
Funzioni chiave.....	9
Comportamento dei LED.....	10
Stati di alimentazione.....	10

## Manutenzione e assistenza

Assistenza.....	10
Trasporto e Conservazione.....	11
Manutenzione e Riparazioni.....	11
Smaltimento.....	11

\*Traduzione delle istruzioni originali – Italiano

## Introduzione

**Gli avvisi, le avvertenze e le istruzioni contenuti in questo manuale non possono descrivere tutte le condizioni e situazioni che si possono verificare. L'operatore deve tenere presente in ogni momento che il buon senso e la prudenza sono elementi che non possono essere compresi nel prodotto e devono essere forniti dall'operatore.**

## Dichiarazioni Normative

**CE** La Dichiarazione di Conformità dell'Unione Eu-roepea (999-995-232.10), quando è richiesta, sarà fornita insieme a questo manuale in un opuscolo separato.

Direttiva 2014/53/EU		
Radio	Spettro operativo/di potenza	
Bluetooth Low Energy (BLE)	2.400-2.483,5 MHz	5,44 dBm
Wi-Fi 802.11 b/g/n	2.400-2.483,5 MHz	15,43 dBm
Wi-Fi 802.11 a/n/ac	5.470-5.725 MHz	18,65 dBm

**FCC** Questo apparecchio ottempera alle norme contenute nella Parte 15 delle norme FCC (Commissione Federale Comunicazioni – Stati Uniti). L'uso dell'apparecchio è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo apparecchio non deve causare interferenze pericolose e (2) questo apparecchio deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare malfunzionamenti.

Contiene i moduli trasmettitori: FCC ID: TFB-1004 / IC: 5969A-1004 e FCC ID: X8WBM832 / IC: 4100A-BM832

## Simboli di Pericolo

In questo manuale di istruzioni sul prodotto per l'operatore, alcune importanti informazioni di sicurezza vengono comunicate mediante simboli di pericolo e avvisi. Questa sezione ha lo scopo di migliorare la comprensione di questi avvisi e simboli.



Questo è il simbolo dell'allarme di sicurezza. Viene utilizzato per avvertire della presenza di una situazione di rischio che potrebbe comportare una lesione. Se non si seguono le indicazioni di sicurezza che seguono questo simbolo si rischiano possibili lesioni o anche la morte.

### **PERICOLO**

**PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non viene evitata, porterà sicuramente alla morte o a lesioni gravi dell'operatore.

### **AVVERTENZA**

**AVVERTENZA** indica una situazione pericolosa che, se non viene evitata, può portare alla morte o a lesioni gravi dell'operatore.

### **ATTENZIONE**

**ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa la quale, se non viene evitata, potrebbe portare a lesioni non gravi o lievi.

### **AVVISO**

**AVVISO** indica delle informazioni riguardanti la sicurezza di beni e cose.



Questo simbolo significa: leggere attentamente il manuale dell'operatore prima di utilizzare l'apparecchio. Il manuale dell'operatore contiene informazioni importanti riguardanti il sicuro e corretto funzionamento dell'apparecchio.



Questo simbolo significa: indossare sempre occhiali protettivi con protezione laterale oppure degli occhiali protettivi durante la manipolazione o l'utilizzo di questa apparecchiatura per ridurre il rischio di lesioni agli occhi.



Questo simbolo indica il rischio di traumi da elettricità.

## Regole Generali di Sicurezza

### ⚠ AVVERTENZA



Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni potrebbe causare traumi da scosse elettriche, un incendio o lesioni gravi.

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!

### Sicurezza dell'Area di Lavoro

- **Mantenere il proprio posto di lavoro pulito e ben illuminato.** Aree di lavoro in disordine e poco illuminate aumentano il rischio di incidenti.
- **Non utilizzare l'attrezzatura in un ambiente dove si possono verificare esplosioni, per esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** L'apparecchio può provocare scintille che potrebbero incendiare polvere o vapori.
- **Tenere lontani i bambini e le persone non addette al lavoro durante l'utilizzo dell'apparecchiatura.** Le distrazioni possono diminuire il vostro livello di attenzione.
- **Evitare il traffico.** Nel caso in cui si debba operare per strada o vicino a una strada, prestare attenzione ai veicoli in movimento. Indossare indumenti ad alta visibilità o giubbotti riflettenti.

### Sicurezza Elettrica

- **Evitare il contatto fisico con superfici in contatto col suolo o con apparecchiature dotate di messa a terra, come tubature, termosifoni, cucine e frigoriferi.** Esiste un rischio maggiore di lesioni da scosse elettriche se il vostro corpo è in contatto elettrico con il suolo.

- **Non esporre l'apparecchiatura a pioggia o umidità.** Se l'acqua penetra nell'apparecchiatura, il rischio di lesioni da scosse elettriche aumenta.
- **Mantenere tutti i collegamenti elettrici asciutti e sollevati dal suolo.** Toccare l'apparecchiatura o le spine con le mani bagnate può aumentare il rischio di lesioni da elettricità.
- **Non usare il cavo in modo improprio.** Non usare mai il cavo per trasportare, tirare, o disconnettere dalla corrente l'apparecchio elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, superfici taglienti e parti in movimento. I cavi danneggiati o ingarbugliati aumentano il rischio di lesioni da scosse elettriche.
- **Se non si può evitare di utilizzare l'apparecchiatura in un ambiente umido, utilizzare una fonte di alimentazione corredata da interruttore automatico differenziale (GFCI).** L'utilizzo di un interruttore automatico differenziale riduce il rischio di lesioni da scosse elettriche.

### Sicurezza Personale

- **Non vi distraete, prestate attenzione a quello che state facendo e usate il buon senso durante l'utilizzo dell'apparecchiatura.** Non utilizzare l'apparecchiatura quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'apparecchiatura potrebbe causare lesioni personali gravi.
- **Vestirsi in modo adeguato.** Non indossare abiti larghi o gioielli. Gli abiti larghi, i gioielli e i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Praticare una buona igiene.** Utilizzare acqua calda e sapone per lavarsi le mani e le altre parti del corpo che sono state esposte ai contenuti dello scarico o dopo aver utilizzato l'attrezzatura per l'ispezione dello scarico. Per prevenire possibili contaminazioni dovute a materiale infetto o tossico, non mangiare o fumare mentre si usa o si tiene in mano l'apparecchiatura per l'ispezione dello scarico.

- **Utilizzare sempre i dispositivi personali di protezione adeguati quando si utilizza l'apparecchiatura negli scarichi.** Gli scarichi potrebbero contenere sostanze chimiche, batteri e altre sostanze che potrebbero essere tossiche, causare malattie infettive, bruciature o altri danni. I dispositivi di protezione individuale necessari comprendono, come minimo, gli occhiali di sicurezza, ma potrebbero includere maschera antipolvere, casco, cuffie protettive, guanti o muffole per pulizia scarichi, guanti in gomma o lattice, maschere di protezione, occhiali protettivi, abbigliamento protettivo, respiratori, e scarpe di sicurezza antiscivolo con punta in acciaio.
- **Se insieme all'apparecchiatura per l'ispezione utilizzate l'attrezzatura per la pulizia degli scarichi, indossate sempre guanti per la pulizia degli scarichi di produzione RIDGID.** Non afferrare mai il cavo rotante per pulizia scarichi usando oggetti inadatti, per esempio guanti di altro tipo o uno straccio, che si può attorcigliare intorno al cavo e causare lesioni alle mani. Indossare sempre guanti in lattice o di gomma sotto i guanti per la pulizia degli scarichi RIDGID. Non utilizzare guanti per la pulizia dello scarico che siano danneggiati.

## Utilizzo e Cura dell'Apparecchiatura

- **Non forzare l'apparecchiatura.** Utilizzare il tipo di apparecchiatura che meglio si adatta al lavoro da svolgere. Se si usa l'equipaggiamento corretto, si lavorerà meglio e in modo più sicuro.
- **Non usare l'apparecchiatura se questa non si accende dopo aver premuto l'interruttore.** Qualsiasi apparecchiatura che non può essere controllata usando l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.
- **Disconnettere la spina dalla presa e/o le batterie dall'apparecchiatura prima di effettuare regolazioni, cambiare gli accessori o riporla.** Le misure di sicurezza preventive riducono il rischio di lesioni.
- **Conservare l'apparecchiatura lontano dalla portata dei bambini quando non è in uso e non permettere a persone che non hanno familiarità con essa o non conoscono le istruzioni di utilizzarla.** L'apparecchiatura può essere pericolosa nelle mani di utilizzatori non addestrati.
- **Effettuare regolarmente la manutenzione dell'apparecchiatura.** Controllare sempre l'eventuale cattivo allineamento o grippaggio delle parti mobili, verificare che non ci siano parti mancanti o rotte, e che non si verifichino altre condizioni che possano influenzare il funzionamento dell'apparecchiatura. In caso di danneggiamento, fare riparare l'apparecchiatura prima di utilizzarla. Molti incidenti vengono causati da una manutenzione insufficiente o non appropriata.
- **Non tentare di raggiungere oggetti oltre la vostra portata.** Mantenere sempre una posizione stabile e ben equilibrata. Questo permette di avere un maggiore controllo dell'apparecchiatura in situazioni impreviste.
- **Utilizzare l'apparecchiatura e gli accessori conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del tipo di lavoro che deve essere effettuato.** L'utilizzo dell'apparecchiatura con modalità diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.
- **Utilizzare solamente accessori che sono stati raccomandati dal fabbricante della vostra apparecchiatura.** Gli accessori che sono adatti per una certa apparecchiatura possono diventare pericolosi se vengono utilizzati con un'altra.
- **Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Se le impugnature e le maniglie sono pulite si avrà un miglior controllo dell'apparecchio.

- **Proteggere il display a cristalli liquidi dagli urti durante l'uso.** Gli urti frontali sullo schermo a cristalli liquidi possono causare la rottura del vetro e il guasto irreparabile del display.

## Utilizzo e Trattamento delle Batterie

- **Usare l'apparecchio solo con batterie progettate specificatamente per questo uso.** L'utilizzo di qualsiasi altro tipo di batterie potrebbe creare un rischio di lesioni e di incendio.
- **Ricaricare solamente con il caricabatterie raccomandato dal fabbricante.** Un caricabatterie adatto a un certo tipo di batterie può causare incendi se è usato con un tipo di batterie diverso.
- **Non coprire il caricabatterie quando è in uso.** Una ventilazione adeguata è necessaria per un funzionamento corretto. Coprire il caricabatterie durante l'uso potrebbe provocare un incendio.
- **Utilizzare e conservare le batterie e i caricabatterie in luoghi asciutti e a temperature adeguate, in conformità ai loro manuali d'uso.** Le temperature estreme e l'umidità possono danneggiare le batterie e causare perdite, lesioni da scosse elettriche, un incendio o ustioni.
- **Non cercare di far entrare nella batteria oggetti conduttori di corrente.** Il cortocircuito tra i poli della batteria può causare scintille, bruciate o lesioni da scosse elettriche. Quando il set di batterie non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti di metallo, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e qualsiasi altro oggetto piccolo in metallo che possa creare un contatto elettrico tra i poli. Un cortocircuito tra i poli della batteria può causare ustioni o incendi.
- **Se la batteria viene usata in modo improprio, potrebbe fuoriuscire del liquido; evitare il contatto.** In caso di contatto, risciacquare con acqua. Se il liquido è entrato in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla

batteria potrebbe provocare irritazioni o bruciate.

- **Smaltire le batterie in modo adeguato.** L'esposizione delle batterie a temperature elevate può provocarne l'esplosione; non gettare nel fuoco. In alcuni paesi sono in vigore delle leggi riguardanti lo smaltimento delle batterie. Rispettare tutte le leggi in vigore.

## Ispezione prima dell'utilizzo

### ⚠ AVVERTENZA



**Prima dell'uso, ispezionare l'apparecchiatura e risolvere i problemi riscontrati in modo da ridurre il rischio di danni gravi alle persone dovuti a scariche elettriche o ad altre cause, e per prevenire danni all'apparecchiatura.**

Per ispezionare in modo completo l'apparecchiatura, seguire queste istruzioni:

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Scollegare e ispezionare i fili elettrici, i cavi e i connettori e controllare che non ci siano danni o variazioni.
3. Pulire l'apparecchio dalla polvere, dall'olio e eliminare tutte le altre contaminazioni dall'apparecchio per facilitare l'ispezione e per diminuire al massimo la possibilità che l'unità scivoli dalle vostre mani durante il trasporto o l'utilizzo.
4. Controllare che l'apparecchio non abbia parti rotte, usurate, mancanti, disallineate o connesse in modo errato, o qualsiasi altra condizione che ne impedisca un utilizzo sicuro e normale.
5. Ispezionare tutte le altre apparecchiature in uso in conformità alle loro istruzioni per assicurarsi che siano in buono stato di funzionamento.
6. Ispezionare l'area di lavoro per assicurarsi che ci siano:

- Illuminazione adeguata.
  - Assenza di liquidi, fumi e polveri infiammabili. Nel caso in cui siano presenti fonti di pericolo, non lavorare nell'area sino a quando le cause non sono state identificate e rimosse. L'apparecchio non è a prova di esplosione. I collegamenti elettrici possono causare scintille.
  - Postazione per l'operatore ordinata, in posizione orizzontale determinata con livella a bolla, stabile e asciutta. Non utilizzare l'apparecchio mentre si hanno i piedi nell'acqua.
7. Considerare il tipo di lavoro che deve essere effettuato in modo da individuare l'attrezzatura più adatta.
  8. Considerare criticamente l'area di lavoro e se necessario usare delle barriere per tenere lontani i passanti.

## Descrizione



Il RIDGID® SeeSnake® CSx Via™\* è una soluzione flessibile di controllo per lo streaming, l'acquisizione e la condivisione di file multimediali attraverso l'impiego di dispositivi mobili. Grazie al Wi-Fi e al Bluetooth integrati, il CSx Via si connette a un dispositivo iOS™, Android™ o Windows per consentire i controlli tramite l'app SeeSnake HQx Live o il software SeeSnake HQ per Windows. Il CSx Via è alimentato da una batteria ricaricabile da 18 V.

Il CSx Via è compatibile con la maggior parte delle bobine per telecamere RIDGID SeeSnake. L'accessorio CSx Via Montare è necessario per l'utilizzo del CSx Via con le bobine per telecamere SeeSnake Standard o Mini.

Il dock RIDGID SeeSnake HQx è studiato per ottimizzare la vista di controllo durante l'utilizzo di HQx Live o HQ con un tablet. È utilizzabile come unità indipendente o montabile su qualunque bobina RIDGID SeeSnake Compact Serie per un'installazione semplice e rapida.



*\*In attesa di brevetto*

Specifiche	
<b>Peso (con coperchio)</b>	0,38 kg [0,83 lb]
<b>Dimensioni</b>	
Lunghezza	149 mm [5,9 in]
Profondità	106 mm [4,2 in]
Altezza	126 mm [5 in]
<b>Alimentazione</b>	Batteria agli ioni di litio da 18 V o batteria Lucid ai polimeri di litio da 18,5 V
<b>Connettività</b>	
Bluetooth	Bluetooth Low Energy (BLE)
Wi-Fi	802.11 b/g/n 802.11 a/n/ac
<b>Ambiente operativo</b>	
Temperatura	da -10°C a 50°C [da 14°F a 122°F]
Temperatura di conservazione	da -20°C a 60°C [da -4°F a 140°F]
Umidità relativa	da 5% a 95%

## Componenti







## Funzionamento

### Installazione

*Nota: fare riferimento alle istruzioni del CSx Via Mount per installare il CSx Via sulle bobine per telecamere SeeSnake Standard o Mini.*


1. Rimuovere il cavo di sistema SeeSnake dalla bobina. Fare riferimento alle istruzioni di rimozione sul Manuale operativo della bobina.
2. Inserire la batteria nell'apposito scomparto del CSx Via.
3. Rimuovere il tappo del connettore CSx Via.
4. Allineare la freccia sul connettore con il simbolo di sblocco  sul telaio e inserire il CSx Via nella cavità dell'anello di contatto.
5. Ruotare il CSx Via per bloccarlo in posizione .

### AVVERTENZA

**Non toccare i pin di contatto all'interno del quadrante dell'anello di contatto. La pressione sui pin di contatto potrebbe causarne la rottura.**



### Rimozione

Per rimuovere il CSx Via, ruotare il dispositivo fino ad allineare la freccia con il simbolo di sblocco  e rimuoverlo.

### Effettuare un controllo

Il CSx Via può essere usato per effettuare un controllo con l'HQx Live, disponibile per dispositivi iOS e Android, o con il software SeeSnake HQ per i dispositivi Windows.

Per effettuare un controllo, accendere il Wi-Fi e il Bluetooth del dispositivo, aprire l'app e connettersi al CSx Via. Una volta effettuata la connessione, è possibile effettuare un controllo in diretta di video e acquisizioni, vedere e condividere i file multimediali.

Sulle pagine di assistenza dell'HQx Live e dell'HQ nel centro assistenza SeeSnake sono disponibili ulteriori informazioni, incluse le istruzioni dettagliate per la connessione, l'acquisizione e la condivisione di file multimediali.

- HQx Live: [support.seesnake.com/hqx-live/](http://support.seesnake.com/hqx-live/)
- HQ: [support.seesnake.com/hq](http://support.seesnake.com/hq)

### Funzioni chiave



Alimentazione

Accende e spegne l'apparecchio. Premere per riattivarlo durante la modalità Stand-by.



Zero

Premere e tenere premuto per azzerare il sistema di misurazione. Premere per avviare e interrompere temporaneamente la misurazione di un segmento.



Sonda

Attiva e disattiva la sonda.

## Comportamento dei LED

Il CSx Via usa i suoi LED per comunicare lo stato di avvio e della connessione Wi-Fi.



LED di alimentazione e avvio	
Stato	LED
Avvio	Entrambi i LED lampeggiano in modo alternato
Riavvio/ spegnimento	Entrambi i LED lampeggiano simultaneamente
Modalità di recupero: il CSx Via aggiornerà il suo firmware e si riavvierà qualora non riuscisse ad accendersi	Entrambi i LED lampeggiano simultaneamente

LED della connessione Wi-Fi	
Stato	LED
Avvio del Wi-Fi	Il LED del Wi-Fi lampeggia rapidamente
Wi-Fi pronto	Il LED del Wi-Fi lampeggia costantemente
Wi-Fi connesso	Il LED del Wi-Fi è fisso

## Stati di alimentazione

Il CSx Via ha tre stati di alimentazione: acceso, spento e la modalità Stand-by, una modalità a basso consumo energetico che spegne la telecamera e i suoi LED per risparmiare energia. Il CSx Via entra nella modalità Stand-by dopo un periodo di inattività, quando si chiude l'app o si esce dalla vista dal vivo. Per riattivare il CSx Via dalla modalità Stand-by, premere il pulsante di accensione o aprire la vista dal vivo sull'app.

Il CSx Via emette dei suoni per comunicare i diversi stati di alimentazione.

Suoni degli stati di alimentazione	
Stato di alimentazione	Suono
Acceso	Un singolo bip
Spento	Un bip lungo
Attivazione della modalità Stand-by	Due bip
Riattivazione dalla modalità Stand-by	Un singolo bip

## Manutenzione e assistenza

### Assistenza

Per ottenere assistenza o maggiori informazioni sull'impiego del sistema, visitare il sito [support.seesnake.com/it/csxvia](http://support.seesnake.com/it/csxvia).

## Trasporto e Conservazione

Conservare e trasportare l'apparecchio tenendo a mente le seguenti precauzioni:

- Conservare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini e di persone che non sanno a cosa serve.
- Conservare in un luogo asciutto per ridurre il rischio di lesioni da scosse elettriche.
- Conservare l'apparecchiatura lontano da fonti di calore come radiatori, diffusori di aria calda, fornelli, e qualsiasi altro apparecchio (inclusi gli amplificatori) che produce calore.
- Tenere a temperature tra -20°C a 60°C [da -4°F a 140°C].
- Non esporre l'apparecchiatura a colpi o impatti forti durante il trasporto.
- Rimuovere le batterie prima di spedire l'apparecchiatura e prima di metterla in magazzino per lunghi periodi di tempo.

## Manutenzione e Riparazioni

**Una manutenzione o la riparazione effettuata in modo improprio può rendere pericoloso l'uso del CSx VIA.**

La manutenzione e le riparazioni del CSx VIA devono essere effettuate presso un Centro di Assistenza Indipendente Autorizzato RIDGID. Assicurarsi che il riparatore che fornisce assistenza per la manutenzione del vostro apparecchio sia qualificato e che utilizzi soltanto pezzi di ricambio identici agli originali: in questo modo il monitor manterrà invariato il proprio livello di sicurezza. Smettere di usare il CSx VIA, rimuovere la batteria e contattare l'assistenza se si verificano le seguenti circostanze:

- Se ci sono perdite di liquido o è caduto qualcosa all'interno del prodotto.
- Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni d'uso.
- Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato.

- Se il prodotto funziona in modo molto diverso dal solito.

Per informazioni sul Centro di Assistenza Indipendente RIDGID più vicino o per qualsiasi informazione sull'assistenza e sul servizio riparazioni:

- Contattare il distributore RIDGID locale.
- Visitare il sito [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com).
- Per contattare il Dipartimento di Servizi Tecnici RIDGID si può scrivere all'indirizzo [rtctechservices@emerson.com](mailto:rtctechservices@emerson.com), o, se residenti negli Stati Uniti e Canada, chiamare 800-519-3456.

## Smaltimento

Alcune parti dell'apparecchio contengono materiali di valore che possono essere riciclati. Ci sono aziende specializzate nel riciclaggio che possono essere trovate a livello locale. Smaltire i componenti in conformità a tutte le normative vigenti. Contattare le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per avere ulteriori informazioni.



**Per i Paesi dell'Unione Europea:** non smaltire gli apparecchi elettrici coi rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva Europea 2012/19/EC per i Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche recepita nelle legislazioni di ciascuna nazione, le apparecchiature elettriche non più utilizzabili devono essere raccolte separatamente e smaltite in maniera corretta dal punto di vista ambientale.

## Smaltimento delle batterie

**Per i Paesi dell'Unione Europea:** i set di batterie/le batterie usati o difettosi devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/EC.

**Ridge Tool Company**

400 Clark Street  
Elyria, Ohio 44035-6001  
USA

1-800-474-3443

**Ridge Tool Europe NV (RIDGID)**

Ondernemerslaan 5428  
3800 Sint-Truiden  
Belgium

+32 (0)11 598 620

© 2021 Ridge Tool Company. Tutti i diritti riservati.

È stato profuso il massimo impegno per assicurare che le informazioni contenute in questo manuale siano accurate. La Ridge Tool Company e le sue società partecipate si riservano il diritto di cambiare senza preavviso le specifiche di hardware, del software, o di entrambi, rispetto a quanto descritto nel presente manuale. Visitare il sito [www.RIDGID.com](http://www.RIDGID.com) per gli ultimi aggiornamenti e informazioni supplementari riguardanti questo prodotto. A causa delle variazioni apportate al prodotto in sede di sviluppo, le foto e le altre presentazioni, contenute in questo manuale, possono differire dal prodotto reale.

RIDGID e il logo RIDGID sono marchi commerciali di Ridge Tool Company, società registrata negli USA e in altri Paesi. Tutti gli altri marchi o nomi registrati menzionati in questo manuale sono di proprietà dei rispettivi aventi diritto. La menzione di prodotti di terzi ha solo scopo informativo e non indica un'approvazione, né un suggerimento riguardante tali prodotti.

iPad, iPhone, iPod touch e App Store sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Si prega di notare che l'uso di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

IOS è un marchio commerciale o un marchio registrato di proprietà della società Cisco, negli Stati Uniti e in altri Paesi, ed è usato da Apple Inc., previa autorizzazione.

Il nome e il logo Bluetooth sono di proprietà della Bluetooth SIG, Inc.

Android e Google Play sono marchi registrati di Google Inc.